

# Solothurnisches Leimental



Grace Staub

## MITTEILUNGEN

### Eucharistiefeier zum Patrozinium des hl. Nikolaus von Myra in Hofstetten

Sonntag, 6. Dezember, 10 Uhr in der Pfarrkirche Hofstetten. In diesem Jahr ist alles anders. Die traditionelle Feier zu Ehren unseres Kirchenpatrons, des heiligen Nikolaus von Myra, muss in ungewohntem Rahmen stattfinden. Kein Gesang durch den Cäcilienchor, kein gemeinsamer Kindergottesdienst und keine Grättimänner und Kakao. Die momentane Situation erlaubt es einfach nicht. Wenn Sie den Gottesdienst besuchen möchten, bitten wir Sie, sich bei unserer Sakristanin Astrid Imhasly unter der Telefonnummer 079 519 69 34 anzumelden.

### Chirche für die Jüngschte

Sonntag, 29. November, 10 Uhr in der Kirche Witterswil.

Alle Kinder sind zusammen mit ihren Eltern herzlich zum ökumenischen Gottesdienst eingeladen.

In dieser speziellen Zeit werden wir den Gottesdienst etwas anders gestalten als sonst und bitten die Kinder, bei ihren Eltern in den Bänken Platz zu nehmen. Strenge Hygienemassnahmen werden für unsere Sicherheit sorgen.

Wir hoffen, dass wir viele Kinder mit ihren Eltern begrüßen dürfen.

*Simone Mangold, Caroline Zuccolin und Madeleine Iseli*

## Rodersdorf

### Advents- und Weihnachtsprogramm Eucharistiefeier

1. Advent, Sonntag, 29. November, 9.30 Uhr

Musik: Andrew Hammersley, Trompete

Kollekte: Universität Fribourg

4. Advent, Sonntag, 20. Dezember, 9.30 Uhr

Kollekte: Diözesanes Kirchenopfer für finanzielle Härtefälle und ausserordentliche Aufwendungen

### Kindersegnung und Samichlausbesuch

Am Fest des heiligen Nikolaus, Sonntag, 6. Dezember, um 16 Uhr laden wir zur Kindersegnung ein. An diesem Tag ist der Samichlaus in Rodersdorf unterwegs, er wird uns in der Kirche besuchen und eine Geschichte erzählen. Anschliessend wird er an alle Kinder ein kleines Säckli verteilen.

Bitte dieses Jahr unbedingt beachten: Wegen Gesundheitsmassnahmen dürfen nur Kinder an diesem Anlass teilnehmen. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

### Bussfeier und Krankensalbung

Mittwoch, 9. Dezember, um 9 Uhr Bussfeier mit anschliessender Eucharistiefeier und Krankensalbung.

### Ev.-ref. Gottesdienst

Sonntag, 13. Dezember, um 10 Uhr mit Pfr. Stefan Berg.

### Friedenslicht

Das Friedenslicht aus Bethlehem wird zu uns gebracht.

Ab Mittwoch, 16. Dezember, wird das Licht in der Kirche leuchten. Wer will, kann mit einer mitgebrachten Kerze das Friedenslicht zu sich nach Hause holen. ([www.friedenslicht.ch](http://www.friedenslicht.ch))

### Roratefeier

Samstag, 19. Dezember, 7 Uhr in der Pfarrkirche.

Nach der Roratefeier laden wir zum Kaffee im Pfarreisaal ein.

### Heiligabend

#### Donnerstag, 24. Dezember

16 Uhr Familienfeier in der Pfarrkirche  
Mitwirkung: Pfr. Günter Hulin, Julia Borer, Martin Altenbach und Christian Thomann

22.30 Uhr Christnachtmette

Musik: I Pizzicanti, Orgel und Cello.

Kollekte: Kinderspital Bethlehem

**Wegen Gesundheitsmassnahmen: Programmänderung vorbehalten.**

## Adventsgedanken

Die ersten Christen waren ganz erfüllt von der Erwartung der Wiederkunft ihres Herrn. Ihn, den bei seinem ersten Kommen nur wenige erkannten, bezeugten sie als den Erlöser der Welt. Am Beginn der Adventszeit fragen wir uns, ob auch unser Leben von diesem Glauben geprägt ist, und ob durch uns etwas von der erlösenden Kraft dieses Glaubens für unsere Mitmenschen sichtbar wird.

Jetzt haben wir Zeit. Keiner drängt uns. Wir wollen uns auch innerlich nicht bedrängen lassen. Was uns bevorsteht, soll uns jetzt nicht besorgt machen, obwohl uns zurzeit viele Fragen drängen: Wie wird es mit unserer aktuellen Situation weitergehen? Was bringt uns die Zukunft?

Termine und Probleme werden uns schon bald einholen. Jetzt wollen wir uns besinnen und die Chance annehmen, die uns zu Beginn des Advents geschenkt wird.

Aber nicht nur diese Stunde, sondern der ganze Advent will uns daran erinnern, dass wir unsere tiefsten Erwartungen nicht vergessen, die sich auf Gott richten. Und dass wir auch unsere «Termine mit Gott» nicht vergessen, um den letzten, ganz grossen Termin mit ihm nicht zu verpassen. Jesus Christus ist mit seinem Wort und mit seinem Versprechen dabei, damit unser ganzes Leben ihn finde.

Eine gesegnete Adventszeit wünscht euer Seelsorger *Pfr. Günter Hulin*

## AGENDA

### RODERSDORF

#### Sonntag, 29. November

9.30 Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 2. Dezember

9.00 Eucharistiefeier

#### Sonntag, 6. Dezember

16.00 Samichlausfeier und Kindersegnung

#### Mittwoch, 9. Dezember

9.00 Bussfeier, anschliessend Eucharistiefeier und Krankensalbung

### HOFSTETTEN-FLÜH

#### Sonntag, 29. November

11.00 Eucharistiefeier

#### Montag, 30. November

6.30 Morgenstille im Advent, St.-Johannes-Kapelle

#### Freitag, 4. Dezember

6.30 Rorategottesdienst, Pfarrkirche

#### Sonntag, 6. Dezember

10.00 Eucharistiefeier zum Patrozinium des hl. Nikolaus von Myra, Pfarrkirche

10.00 Kindergottesdienst, Treffpunkt unterer Eingang des Pfarrreizentrums

#### Montag, 7. Dezember

6.30 Morgenstille im Advent, St.-Johannes-Kapelle

#### Dienstag, 8. Dezember

18.15 Rosenkranzgebet, anschliessend

19.00 Eucharistiefeier, Pfarrkirche

#### Freitag, 11. Dezember

9.00 Eucharistiefeier, Pfarrkirche

### WITERSWIL-BÄTTWIL

#### Sonntag, 29. November

10.00 Kindergottesdienst «Chirche für die Jüngschte» in Witterswil

#### Montag, 30. November

17.30 Rosenkranzgebet, anschliessend

18.00 Eucharistiefeier in Bättwil

#### Donnerstag, 3. Dezember

17.00 Stille Anbetung, anschliessend

18.00 Rorategottesdienst in Witterswil

### Samstag, 5. Dezember

18.00 Eucharistiefeier in Witterswil

### Montag, 7. Dezember

17.30 Rosenkranzgebet, anschliessend

18.00 Bussfeier, anschliessend Eucharistiefeier mit Krankensalbung und Dreissigstem in Bättwil

### Donnerstag, 10. Dezember

17.00 Stille Anbetung, anschliessend

18.00 Bussfeier mit Krankensalbung in Witterswil

### METZERLEN-MARIASTEIN

#### Samstag, 28. November

18.00 Eucharistiefeier mit Jahrzeitmessen

#### Dienstag, 1. Dezember

7.00 Rorategottesdienst

#### Dienstag, 8. Dezember

9.00 Bussfeier, anschliessend Eucharistiefeier und Krankensalbung

### BURG I.L.

#### Samstag, 5. Dezember

16.15 Eucharistiefeier im Pfarreisaal

## Hofstetten-Flüh

### Im Leben vorausgegangen

ist uns am Donnerstag, 12. November, Benno Wetzel-Schumacher aus Hofstetten, und am Samstag, 14. November, René Stöckli, ebenfalls aus Hofstetten. Gott schenke ihnen den ewigen Frieden und den Angehörigen Trost, Kraft und Gottes Segen in dieser schweren Zeit.

### Morgenstille im Advent

Jeweils montags im Advent (30. November, 7., 14. und 21. Dezember) um 6.30 Uhr in der St.-Johannes-Kapelle. Mit einem meditativen Gedanken, einem Bibelwort und gemeinsamem Verweilen in der Stille in eine neue Adventswoche gehen.

*Monika Stöcklin-Küry, im Auftrag des Pfarreirates und der Ökum. Arbeitsgruppe*

### Rorate

Rorategottesdienst, Freitag, 4. Dezember, 6.30 Uhr, Pfarrkirche, ohne anschliessendes Morgenessen.

### Patrozinium des hl. Nikolaus von Myra

Sonntag, 6. Dezember, 10 Uhr, Pfarrkirche. Nach dem Gottesdienst wird es in diesem Jahr leider keine Grätimänner und keinen Kakao geben.

### Kindergottesdienst

Wir machen uns am Sonntag, 6. Dezember, um 10 Uhr gemeinsam auf die Suche nach dem heiligen Nikolaus. Dem Wetter entsprechend angezogen, treffen wir uns beim unteren Eingang des Pfarreizentrums. Bitte meldet euch unbedingt bis Montag, 30. November, mit Namen, Adresse, Mobilnummer und Anzahl Personen an unter pfarramt.hofstetten@bluewin.ch. Ich freue mich auf euch!

*Saskia Aebi-Stöcklin*

### Jubla Hofstetten-Flüh:

#### Sternsingen abgesagt

Eine lange Tradition muss unterbrochen werden. Schwere Herzen müssen wir einsehen, dass wir die Sternsingeraktion im Januar 2021 nicht mit gutem Gewissen durchführen können. Trotz intensiver Suche nach alternativen Möglichkeiten können die Sicherheitsabstände nicht hundertprozentig gewährleistet werden. Gerne verweisen wir aber auf den QR-Code für einen virtuellen Sternsingerbesuch unter <https://www.missio.ch/kinder-und-jugend/sternsingen>.

*Catherine Adamus, Präses*

## Witterswil-Bättwil

### Chirche für di Jüngschte

#### Kindergottesdienst am 1. Advent

Sonntag, 29. November, 10 Uhr in der Kirche Witterswil. Bitte beachten Sie den Beitrag in den gemeinsamen Pastoralraum-Mitteilungen.

#### Eucharistiefeier mit Dreissigstem

für Anton Higy-Doppler am Montag, 7. Dezember, um 18 Uhr in Bättwil.

#### Bussfeier – Feier der Versöhnung

Die Bussfeier mit Krankensalbung soll nach wie vor ein wichtiger Akt der inneren Vorbereitung auf Weihnachten sein.

Montag, 7. Dezember, 18 Uhr in Bättwil und Donnerstag, 10. Dezember, 18 Uhr in Witterswil.

#### Haus- und Krankenkommunion

Wenn Sie die Hauskommunion wünschen, bitten wir um eine kurze Nachricht an das Pfarreisekretariat, Telefon 061 721 11 30.

Pfarrer Günter Hulin bringt Ihnen gerne vor Weihnachten, aber darüber hinaus auch jederzeit nach Absprache, die heilige Kommunion nach Hause.

#### Advents-Kirchenkoffer

In der pandemiegebeutelten Zeit ist das Reisen schlecht. Oder doch nicht?

Die Kirche in Witterswil und die Kapelle in Bättwil bieten Ihnen allen eine ökumenische Adventsreise an.

Während der ganzen Adventszeit stehen Koffer in der Kirche/Kapelle, die darauf warten, von Ihnen geöffnet zu werden (egal welcher Konfession Sie angehören).

Jede Woche (1. und 3. Bättwil, 2. und 4. Witterswil) lädt ein Koffer mit seinem Inhalt zu einer neuen adventlichen Reise ein. Was Sie genau erwartet, wird nicht verraten. Daher gilt: vorbeischaun, Koffer öffnen und ins Thema eintauchen.

*Isabelle Grolimund, Katechetin und Martin Schwitler, Katechet*

#### Bücherecke – Herzlich willkommen

Gerade in diesen Zeiten, in denen das Corona-Virus das Land noch im Griff hat, können wir zuhause mit einem Buch dem Alltag für ein paar Stunden entfliehen, in spannende Geschichten eintauchen oder uns Fachwissen aneignen. Die Bücherecke hat unter strikter Einhaltung der Sicherheitsmassnahmen wie folgt offen:

Donnerstags, durchgehend von 9 bis 15 Uhr – Freitagvormittags, von 9 bis 12 Uhr

## Metzerlen-Mariastein

### Jahrzeitmessen

am Samstag, 28. November, um 18.00 Uhr für Ernst und Theresia Erb-Koller, Paul und Doris Probst-Leiter, Franz und Hanna Borer-Meyer.  
Gedächtnis für Rosa Meier-Meyer.

### Verstorben

Am 9. November verstarb Rosa Hulda Pauls im 88. Altersjahr.

Der Herr schenke ihr die ewige Ruhe. Den trauernden Angehörigen entbieten wir unsere herzliche Anteilnahme.

### Bussfeier

Dienstag, 8. Dezember, 9.00 Uhr, Bussfeier, anschliessend Eucharistiefeier und Krankensalbung.

### Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung

vom Montag, 7. Dezember, um 20.00 Uhr in der Allmendhalle.

Aufgrund der ausserordentlichen Lage wird an der diesjährigen «Budget-Gmeini» auch die Genehmigung der Rechnung 2019 traktandiert.

#### Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der letzten Kirchgemeindeversammlung vom 3. Dezember 2019.
3. Abweichungen zu Budget ± Fr. 5000.-/Investitionsrechnung.
4. Rechnung 2019

Der Kirchgemeinderat beantragt den Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung wie folgt zu verwenden: Vorfinanzierung «Renovation Kirche aussen» Fr. 35 000.-.

Einlage des restlichen Ertragsüberschusses ins Eigenkapital Fr. 3939.68.  
Kirchgemeinderatsantrag:  
Zustimmung

5. Voranschlag 2021 Kirchgemeinderatsantrag:  
Zustimmung.

6. Festsetzung des Steuerfusses für das Jahr 2021 auf 18% der einfachen Staatssteuer (wie bisher).  
Kirchgemeinderatsantrag:  
Zustimmung.

7. Motion «Swisscom-Mobilfunkantenne»/Erheblichkeitserklärung.  
Kirchgemeinderatsantrag:  
Ablehnung.

8. Verschiedenes  
Sämtliche Unterlagen können auf dem Pfarreisekretariat im Pfarrhaus angefordert werden (Telefon 061 731 15 12).

*Kirchgemeinderat,  
Metzerlen-Mariastein*

## Burg i.L.

### Die Kollekte

im Dezember ist für das Kinderspital in Bethlehem bestimmt.

### Nähe und Distanz

Zwei kleine Igel haben sich in einem Laubhaufen ein kuschliges Nest gebaut. Es wird kalt und sie suchen in ihrem Nest die Wärme. Sie rücken nah aneinander. Sie spüren die Wärme und Nähe des anderen wohligh und gemütlich. Es wird noch kälter. Sie rücken noch näher zusammen. Aber da pikt es und tut weh. Sie rücken auseinander, und sie frieren. So versuchen sie, ihr Miteinander zwischen Nähe und Distanz so zu leben, dass Nähe nicht verletzend und Distanz nicht frierend macht. Das ist im Miteinander von Menschen nicht einfach, dem anderen so nah zu sein, ohne ihm weh zu tun, und ihn freizulassen, ohne ihn allein zu lassen. Wie oft war die Nähe erdrückend und die Distanz erkältend. Die Nähe muss den anderen freilassen und die Distanz den anderen festhalten. Wir müssen es immer wieder versuchen, uns so nah wie möglich und entfernt wie nötig zu sein. Nur die Liebe wird Nähe und Distanz zugleich sein.

*Seid miteinander freundlich,  
herzlich und vergebet einer dem anderen,  
gleich wie Gott euch vergeben hat  
in Christus!*

*Epheser 4,32*

### Leitung des Pastoralraums

*Pfarrer Günter Hulin  
Flühstrasse 40, 4114 Hofstetten  
Tel. 061 731 10 66  
hulin.guenter@bluewin.ch*

### www.pastoralraum-so-leimental.ch

#### Pfarramt/Sekretariat Hofstetten-Flüh

*Nicole Oberkirch-Oser  
Flühstrasse 40, 4114 Hofstetten  
Tel. 061 731 10 66  
pfarramt.hofstetten@bluewin.ch*

#### Pfarramt/Sekretariat Witterswil-Bättwil

*Madeleine Iseli, Postfach 43,  
4108 Witterswil, Tel. 061 721 11 30  
pfarramt.witterswil@bluewin.ch*

#### Pfarramt/Sekretariat

#### Metzerlen-Mariastein/Burg i.L.

*Susanne Wetzel, Rotbergstrasse 4  
4116 Metzerlen, Tel. 061 731 15 12*

#### Öffnungszeiten

*Di und Do 8 bis 12 Uhr*

*pfarreimetzlerlen@bluewin.ch*

#### Pfarramt/Sekretariat Rodersdorf

*Grace Staub, Leimenstrasse 5  
4118 Rodersdorf, Tel. 061 731 16 75  
pfarr-rod@bluewin.ch*